



LOCATIONS

CONDITIONS GENERALES DE VENTES / BOOKING CONDITIONS CONDIZIONI GENERALI D'AFFITTO

La réservation d'une location n'est effective qu'après confirmation écrite et règlement d'un acompte équivalent à 30% du montant du séjour. A réception, il vous sera adressé une confirmation de location.

Le solde, soit 70% du prix de la location doit être versé 30 jours au plus tard avant le début du séjour, faute de quoi la réservation pourra être considérée comme annulée par le client sans remboursement des sommes versées.

En cas d'annulation ECRITE les pénalités d'annulation sont les suivantes :

- Annulation à plus de 2 mois avant le début du séjour : 10% du montant total de la facture
- Annulation entre 1 et 2 mois avant le début du séjour : 30% du montant total de la facture
- Annulation à moins d'un mois avant le début du séjour : 100% du montant total de la facture

Les réservations se font à l'aide du formulaire de réservation et sur la base des tarifs indiqués.

Votre location sera disponible à partir de 16h00 le jour de votre arrivée et vous êtes invités à la libérer avant 12h00 le samedi de votre départ

Le nettoyage du chalet ou du mobil home est à la charge du locataire. En fin de séjour la location doit être restituée en parfait état de propreté à l'intérieur et aux abords immédiats. Dans le cas contraire, il sera facturé forfaitairement 50 € de nettoyage.

Animaux interdits (juillet, août)

Les réservations doivent se présenter à la réception **impérativement** avant 21h00 le jour de leur arrivée. Pour toute arrivée au delà de 21h00 l'entrée sur le camping se fera le jour suivant.

30% of the cost of your stay is requested at the reservation. If you place your reservation 1 month before your arrival, then the total payment is requested to book your bungalow.

Confirmation of the booking will be sent after the payment of the 30% or 100% deposit. The balance 70% is payable at the latest, 30 days before your arrival. If for any reason the balance is not received by the due date, the camp-site reserves the right to cancel the booking without any refund.

In case of WRITTEN cancellation, we will be obliged to keep :

- 10% of the total amount, if you cancel more than two months before your arrival
- 30% of the total amount if you cancel more than 1 month before your arrival
- 100% of the total amount if you cancel less than 1 month before your arrival

Booking are made with the reservation form and according the indicated prices.

Your location will be available from 4:00 pm on the staurday of your arrival and you must vacate it before 10:00 pm the day of your departure.

It is the responsibility of the client to clean his own bungalow as well as the emplacement must be in perfect condition : if this is not the case, the campsite will charge you 50 € for the cleaning.

Pets strictly forbidden (july, august)

Guest check-in must be accomplished before 9:00 pm the day of your arrival. **Anyone** arriving after this hour will have to wait the day after to be registered and to enter in its bungalow.

La prenotazione di un chalet o mobil home e effettiva solo in seguito alla conferma scritta al pagamento di un acconto equivalente al 30% del prezzo del soggiorno. Non appena il avremo ricevuti, Vi invieremo una conferma della prenotazione.

Il saldo, ossia il 70%, dovrà essere versato al piu tardi 30 giorni prima dell'arrivo, in caso contrario la prenotazione sarà annullata senza rimborso.

Penalità in caso di annullamento SCRITTO :

- Annullamento a piu di 2 mesi prima dell'arrivo : 10% dell'ammontare della fattura
- Annullamento tra 1 e 2 mesi prima dell'arrivo : 30% dell'ammontare della fattura
- Annullamento meno di un mese prima dell'arrivo : 100% dell'ammontare della fattura

Le prenotazioni vanno fatte utilizzando il modulo seguente e secondo i prezzi indicati su quest'ultimo.

La pulizia del chalet o mobil home e a carico dell'affittuario. Lo chalet va restituito in perfetto stato di pulizia interno ed esterno. In caso contrario saranno fatturati 50 € di pulizia.

Il chalet o mobil home sarà disponibile a partire dalle ore 16 il sabato del vostro arrivo, e siete pregati di lasciarlo prima della 10 il sabato della vostra partenza.

Niente animali (luglio, agosto)

I clienti sono pregati di presentarsi al campeggio **prima delle ore 21** il giorno del loro arrivo. Chiunque si presenterebbe dopo quest'orario dovrà aspettare il giorno dopo per essere registrato ed entrare nel suo bungalow.